

**3 (Sem-5/CBCS) LIN-RE 1/2**

**2022**

**LINGUISTICS**

**( Regular Elective )**

**Paper : LIN-RE-5016/5026**

**Full Marks : 80**

**Time : 3 hours**

*The figures in the margin indicate full marks  
for the questions*

**Answer the questions from any **one** Option**

*Answer either in English or in Assamese*

**OPTION—A**

**Paper : LIN-RE-5016**

**( Linguistic Fieldwork and Language  
Documentation )**

- 1. Write whether the following statements are  
True or False (any ten) : 1×10=10**

তলত দিয়া বাক্যসমূহ শুদ্ধ নে অশুদ্ধ লিখা (যি কোনো দহটা) :

**(a) Fieldwork helps in data collection.**

তথ্য সংগ্রহ কাৰ্যত ক্ষেত্ৰকৰ্মই সহায় কৰে।

**(b) Interview is not a method of data  
collection.**

সাক্ষাৎকাৰ গ্ৰহণ তথ্যসংগ্ৰহৰ এটা পদ্ধতি নহয়।

(c) Field observation does not help in collecting data.

ক্ষেত্র পর্যবেক্ষণে তথ্য সংগ্রহ কৰাত সহায় নকৰে।

(d) Language death and language endangerment are the same thing.

ভাষাৰ মৃত্যু আৰু ভাষাৰ বিপন্নতা একে কথা।

(e) When a language dies, all the people speaking the language also die.

এটা ভাষাৰ মৃত্যু হ'লে সেই ভাষা কোৱা লোকসকলৰো মৃত্যু হয়।

(f) An informant is the person who provides language data.

ভাষাসমলৰ যোগান ধৰা লোকক তথ্যদাতা বোলে।

(g) The involvement of the community is not important in language documentation.

ভাষাৰ নথিকৰণ প্ৰক্ৰিয়াত সেই ভাষাভাষী সম্প্ৰদায়টোক জড়িত কৰাটো প্ৰয়োজনীয় নহয়।

(h) Spontaneous language data is usually formal.

স্বতঃস্ফূৰ্ত ভাষাসমল সাধাৰণতে আনুষ্ঠানিক হয়।

( Continued )

(i) Language planning can help in preserving previously undescribed language.

ভাষা পৰিকল্পনাই পূৰ্বতে অধ্যয়ন নকৰা ভাষাসমূহৰ সংৰক্ষণত সহায় কৰে।

(j) Linguistic fieldwork belongs to applied linguistics.

ভাষাতাত্ত্বিক ক্ষেত্ৰকৰ্ম প্ৰায়োগিক ভাষাবিজ্ঞানৰ অন্তৰ্ভুক্ত।

(k) Questionnaire can broadly be divided into two types—structured and unstructured.

প্ৰশ্নসূচীক বহলভাৱে পদ্ধতিগত আৰু অ-পদ্ধতিগত—এই দুভাগত ভগাব পাৰি।

(l) Introspection is a method of self-observation.

অনুসন্ধান স্ব-পৰ্যবেক্ষণমূলক পদ্ধতি।

(m) Spontaneous data are not collected in a mechanical way.

স্বতঃস্ফূৰ্ত তথ্যসমূহ যান্ত্ৰিক উপায়েৰে সংগ্ৰহ কৰা নহয়।

(n) Sample collection is associated with field study.

নমুনা সংগ্ৰহ কাৰ্যক্ষেত্ৰ অধ্যয়নৰ সৈতে জড়িত।

A23/367

( Turn Over )



(o) Tai Phake is a critically endangered language of Assam.

টাই ফাকে অসমৰ এটি অতি সংকটাপন্ন ভাষা।

(p) People from Rabha community primarily inhabit the plains of Lower Assam.

ৰাভা জনগোষ্ঠীৰ মানুহে প্ৰধানতঃ অসমৰ ভৈয়াম অঞ্চলত বসবাস কৰে।

(q) Assamese is a minority language community in Assam.

অসমীয়া হৈছে অসমৰ এক সংখ্যালঘু ভাষিক সম্প্ৰদায়।

(r) Field study helps in language documentation.

ক্ষেত্ৰকৰ্মই ভাষাৰ নথিকৰণত সহায় কৰে।

2. Answer very briefly (any five) :  $2 \times 5 = 10$

অতি চমুকৈ উত্তৰ দিয়া (যি কোনো পাঁচটা) :

(a) What is language shift?

ভাষাৰ চ্যুতি মানে কি ?

(b) Write the difference between standard language and dialect.

মান্যভাষা আৰু উপভাষাৰ মাজৰ পাৰ্থক্য লিখা।

( Continued )

(c) Write the names of two lesser-known languages of Assam.

অসমত পোৱা দুটা কমকৈ জনাজাত ভাষাৰ নাম লিখা।

(d) What is the difference between written data and spoken data?

লিখিত সমল আৰু কথিত সমলৰ মাজৰ পাৰ্থক্য কি ?

(e) What is an endangered language?

বিপন্ন ভাষা কি ?

(f) What do you understand by the term 'lingua franca' ?

'সংযোগী ভাষা' বুলিলে কি বুজা ?

(g) What is field linguistics?

ক্ষেত্ৰ ভাষাবিজ্ঞান কি ?

(h) How do we collect spontaneous data?

স্বতঃস্ফূৰ্ত তথ্য কেনেকৈ সংগ্ৰহ কৰিব পাৰি ?

(i) Write the names of four speech communities of Assam.

অসমৰ চাৰিটা ভাষিক সম্প্ৰদায়ৰ নাম লিখা।

(j) What do you understand by the term 'language death'?

'ভাষাৰ মৃত্যু' বুলিলে কি বুজা ?

A23/367

( Turn Over )

( 6 )

3. Write short notes on the following (any four) :

5×4=20

তলত দিয়াবোৰৰ পৰা চমু টোকা লিখা (যি কোনো চাৰিটা) :

(a) Different methods of collecting language data

ভাষাৰ তথ্য আহৰণৰ বিভিন্ন প্ৰক্ৰিয়া

(b) The role of fieldworkers in data collection procedure

তথ্য আহৰণ প্ৰক্ৰিয়াত ক্ষেত্ৰকৰ্মীৰ ভূমিকা

(c) Steps to be taken to prevent the endangerment of language

ভাষাৰ বিপন্নতা ৰোধ কৰিবৰ কাৰণে ল'বলগীয়া ব্যৱহাৰসমূহ

(d) Minority language community

ভাষিক সংখ্যালঘু জনগোষ্ঠী

(e) Questionnaire method of data collection

তথ্য সংগ্ৰহৰ প্ৰশ্নতালিকা পদ্ধতি

(f) Informant

তথ্যদাতা

(g) Interview method of data collection

তথ্য সংগ্ৰহৰ সাক্ষাৎকাৰ পদ্ধতি

( 7 )

(h) Majority language community

ভাষিক সংখ্যাগৰিষ্ঠ জনগোষ্ঠী

4. Answer the following questions (any four) :

10×4=40

তলৰ প্ৰশ্নসমূহৰ উত্তৰ দিয়া (যি কোনো চাৰিটা) :

(a) What is the difference between an endangered language and a dead language? What are the factors that lead to the endangerment of languages?

2+8=10

বিপন্ন ভাষা আৰু মৃত ভাষাৰ মাজৰ পাৰ্থক্য কি? কি কি কাৰণত ভাষাৰ বিপন্নতাৰ সৃষ্টি হয়?

(b) What is fieldwork? Write a note on the importance of fieldwork in linguistics.

2+8=10

ক্ষেত্ৰকৰ্ম কি? ভাষাবিজ্ঞানত ক্ষেত্ৰকৰ্মৰ গুৰুত্বৰ বিষয়ে এটি টোকা লিখা।

(c) Discuss the role of English in the North-East of India. Is it creating problems for other languages of the region? Discuss. 10

উত্তৰ-পূব ভাৰতত ইংৰাজী ভাষাৰ ভূমিকাৰ বিষয়ে আলোচনা কৰা। ইংৰাজী ভাষাই অঞ্চলটোৰ আন ভাষাসমূহৰ বাবে সমস্যাৰ সৃষ্টি কৰিছে নেকি? আলোচনা কৰা।



( 8 )

(d) "Language documentation is an important aspect of language." Explain. 10

“ভাষা নথিকৰণ হ’ল ভাষা বিৱৰণৰ এক গুৰুত্বপূৰ্ণ দিশ।” ব্যাখ্যা কৰা।

(e) What are the different methods we use in linguistics to collect data? Elaborate. 10

ভাষাবিজ্ঞানৰ অধ্যয়নত ভাষা তথ্য আহৰণত ব্যৱহাৰ কৰা পদ্ধতিবোৰ কি কি? বহলাই লিখা।

(f) What are the lesser-known languages in Assam? Do you agree with the view that linguistic fieldwork helps in the study of lesser-known languages? Give reasons.

2+8=10

অসমৰ কম পৰিচিত ভাষাসমূহ কি কি? ভাষিক ক্ষেত্ৰকৰ্মই কম পৰিচিত ভাষাসমূহৰ অধ্যয়নত সহায় কৰে বুলি ভাবানে? যুক্তি দৰ্শাই লিখা।

(g) What are the different dimensions to be given importance while doing linguistic fieldwork? Discuss. 10

ভাষাৰ ক্ষেত্ৰকৰ্মৰ সময়ত কি কি বিষয়ৰ ওপৰত গুৰুত্ব দিব লাগে? আলোচনা কৰা।

(h) How does linguistic fieldwork help in language analysis? Discuss. 10

ক্ষেত্ৰকৰ্মই কিদৰে ভাষা বিশ্লেষণত সহায় কৰে? বৰ্ণনা কৰা।

( Continued )

( 9 )

OPTION—B

Paper : LIN-RE-5026

( Literacy and Mother Tongue-based  
Multilingual Education )

1. Write whether the following statements are True or False (any ten) : 1×10=10

তলত দিয়া বাক্যবোৰ শুদ্ধ নে অশুদ্ধ লিখা (যি কোনো দহটা) :

(a) Multilingualism is the ability to speak one language.

বহুভাষিকতা হৈছে এটা ভাষা ক’ব পৰাৰ ক্ষমতা।

(b) Karbi is a majority language community in Assam.

কাৰ্বি অসমৰ এক সংখ্যাগৰিষ্ঠ ভাষিক সম্প্ৰদায়।

(c) Mother tongue helps children to learn other languages.

মাতৃভাষাই শিশুসকলক আন ভাষা শিকাত সহায় কৰে।

(d) Writing development is a key to literacy.

লিখনকাৰ্যৰ বিকাশ সাক্ষৰতাৰ এক সাধন।

(e) Every literate person can not be called educated.

প্ৰতিজন সাক্ষৰ ব্যক্তিয়েই শিক্ষিত বুলি ক’ব নোৱাৰি।

A23/367

( Turn Over )

A23/367



- (f) With mother tongue-based multilingual approach, children develop strong competence in their mother tongue.

মাতৃভাষাভিত্তিক বহুভাষিক শিক্ষা ব্যৱহাৰ জৰিয়তে শিশুসকলে নিজৰ মাতৃভাষাত দক্ষতা আহৰণ কৰে।

- (g) Code-mixing is an outcome of multilingualism.

ভাষা মিশ্ৰণ হৈছে বহুভাষিকতাৰ এক পৰিণাম।

- (h) Majority population of North-East India are bilingual.

উত্তৰ-পূব ভাৰতৰ গৰিষ্ঠসংখ্যক লোক দ্বি-ভাষী।

- (i) Reading helps in the cognitive development of a learner.

পঠনকাৰ্যই শিকাৰ্জনৰ বৌদ্ধিক বিকাশত সহায় কৰে।

- (j) Literacy development enhances communication skills.

সাক্ষৰতাৰ বিকাশে যোগাযোগ ক্ষমতা বঢ়ায়।

- (k) Reading development is not a key to literacy.

পঠনকাৰ্যৰ বিকাশ সাক্ষৰতাৰ এক সাধন নহয়।

- (l) Early literacy is not learning about sounds, words and language.

ধ্বনি, শব্দ আৰু ভাষাৰ বিষয়ে শিকাটো প্ৰাথমিক সাক্ষৰতা নহয়।

( Continued )

- (m) Bodo is the largest minority language community in Assam.

বড়ো অসমৰ সৰ্ববৃহৎ সংখ্যালঘু ভাষিক সম্প্ৰদায়।

- (n) Literacy is the ability to read, write, speak and listen effectively.

সাক্ষৰতা হৈছে সার্থকভাৱে পঢ়িব, লিখিব, ক'ব আৰু শুনিব পৰাৰ সামৰ্থ্য।

- (o) Phonemic awareness is a component of reading.

ধ্বনিগত সজাগতা পঠনকাৰ্যৰ এক উপাদান।

- (p) Multilingualism influences upon language practices in society.

বহুভাষিকতাই সমাজ এখনত ভাষাৰ অনুশীলনত প্ৰভাৱ পেলায়।

- (q) A teacher must have mastery over other languages if he is in multilingual classroom.

যদিহে বহুভাষিক শ্ৰেণীকোঠা হয়, শিক্ষক এজনৰ শ্ৰেণীকোঠাত থকা ছাত্ৰ-ছাত্ৰীৰ ভাষাৰ ওপৰত দখল থাকিব লাগিব।

- (r) The teacher should not encourage students to learn in L1 or first language.

শিক্ষকে ছাত্ৰ-ছাত্ৰীক প্ৰথম ভাষাত শিক্ষা গ্ৰহণত অনুপ্ৰাণিত কৰিব নালাগে।

A23/367

( Turn Over )

2. Answer the following questions very briefly  
(any five) :  $2 \times 5 = 10$

তলত দিয়া প্রশ্নসমূহৰ অতি চমুকৈ উত্তৰ দিয়া (যি কোনো পাঁচটা) :

(a) What is bilingualism?

দ্বি-ভাষিকতা কি ?

(b) What is early literacy?

প্রাথমিক সাক্ষৰতা কি ?

(c) What is monolingualism?

একভাষিকতা কি ?

(d) Write the names of two minority language communities in Assam.

অসমৰ দুটা সংখ্যালঘু ভাষিক সম্প্ৰদায়ৰ নাম লিখা।

(e) What is the difference between letters and sounds?

আখৰ আৰু ধ্বনিৰ পাৰ্থক্য কি ?

(f) What are the basic literacy skills?

সাক্ষৰতাৰ প্ৰাথমিক কৌশলসমূহ কি কি ?

(g) What is diglossia?

ডাইগ্ল'ছিয়া কি ?

(h) What is the meaning of multilingual person?

'বহুভাষিক লোক'ৰ অৰ্থ কি ?

(i) Identify two benefits of multilingualism.

বহুভাষিকতাৰ দুটা উপকাৰিতাৰ বিষয়ে উল্লেখ কৰা।

(j) Name two factors that can influence literacy development.

সাক্ষৰতাৰ বিকাশত প্ৰভাৱ পেলাৱা দুটা কাৰকৰ নাম লিখা।

3. Write short notes on the following (any four) :

$5 \times 4 = 20$

তলত দিয়াবোৰৰ পৰা চমু টোকা লিখা (যি কোনো চাৰিটা) :

(a) Factors contributing to multilingualism

বহুভাষিকতাৰ কাৰকসমূহ

(b) Language in wider communication

বহুভাষিকতাৰ সংযোগী ভাষা

(c) Role of schools in promoting literacy

সাক্ষৰতা বিকাশৰ ক্ষেত্ৰত বিদ্যালয়ৰ ভূমিকা

(d) Relationship between language, literacy and education

ভাষা, সাক্ষৰতা আৰু শিক্ষাৰ মাজৰ সম্পৰ্ক

(e) The impact of literacy on society

সমাজত সাক্ষৰতাৰ প্ৰভাৱ



(f) Educational opportunities of the speakers of minority language community in Assam

অসমৰ সংখ্যালঘু ভাষিক সম্প্ৰদায়ৰ লোকসকলৰ শৈক্ষিক সুবিধাসমূহ

(g) Role of parents in promoting literacy

সাক্ষৰতাৰ বিকাশত পিতৃ-মাতৃৰ ভূমিকা

(h) Difference between bilingualism and multilingualism

দ্বি-ভাষিকতা আৰু বহুভাষিকতাৰ মাজৰ পাৰ্থক্য

4. Answer the following questions (any four) :

10×4=40

তলৰ প্ৰশ্নসমূহৰ উত্তৰ দিয়া (যি কোনো চাৰিটা) :

(a) What is multilingualism? What are the advantages of multilingual speakers when compared to a monolingual speaker? Discuss.

2+8=10

বহুভাষিকতা কি? কোনো এজন একভাষিক বক্তাৰ তুলনাত বহুভাষিক লোকৰ সুবিধাসমূহ কি কি? বৰ্ণনা কৰা।

(b) What do you understand by the term 'literacy'? Can literacy affect one's life? Discuss.

2+8=10

সাক্ষৰতা বুলিলে কি বুজা? সাক্ষৰতাই ব্যক্তিৰ জীৱনত প্ৰভাৱ পেলাব পাৰেনে? বহলাই লিখা।

(c) Discuss how multilingualism can affect communication and education in a society.

10

বহুভাষিকতাই কোনো এখন সমাজত কিদৰে যোগাযোগ আৰু শিক্ষা ব্যৱস্থাত প্ৰভাৱ পেলায়, আলোচনা কৰা।

(d) Write a note on the goals and methods of a mother tongue-based multilingual education.

10

মাতৃভাষাভিত্তিক বহুভাষিক শিক্ষাৰ লক্ষ্য আৰু পদ্ধতিৰ বিষয়ে এটি টোকা যুগুত কৰা।

(e) "Promoting literacy in the mother tongue and other tongue can help in communication." Explain.

10

"মাতৃভাষা আৰু অন্যভাষাত সাক্ষৰতাৰ বিকাশ সাধনে যোগাযোগৰ ক্ষেত্ৰত সহায় কৰিব পাৰে।" বহলাই লিখা।

(f) What is the difference between majority language and minority language? Write a note on the need of creating educational opportunities of the speakers of minority language community in Assam.

4+6=10

সংখ্যাগৰিষ্ঠৰ ভাষা আৰু সংখ্যালঘুৰ ভাষাৰ মাজৰ পাৰ্থক্য কি? অসমৰ সংখ্যালঘু ভাষিক সম্প্ৰদায়ৰ লোকসকলৰ বাবে শৈক্ষিক সুবিধা সৃষ্টিৰ প্ৰয়োজনীয়তাৰ বিষয়ে এটি টোকা লিখা।



(g) What is literacy? What are the ways of developing literacy? Discuss the importance of promoting literacy in the mother tongue briefly. 2+4+4=10

সাক্ষৰতা কি? সাক্ষৰতা বিকাশৰ উপায়সমূহ কি কি? মাতৃভাষাত সাক্ষৰতাৰ গুৰুত্বৰ বিষয়ে চমুকৈ আলোচনা কৰা।

(h) Write a note on the factors that influence in being multilingual. 10

বহুভাষিকতা সৃষ্টিত সহায় কৰা কাৰকসমূহৰ বিষয়ে উল্লেখ কৰা।

(i) Write a note on literacy. 10

সাক্ষৰতাৰ বিষয়ে এটি টোকা লিখা।

(j) Discuss different aspects associated with multilingualism. 10

বহুভাষিকতাৰ লগত জড়িত দিশসমূহৰ বিষয়ে আলোচনা কৰা।

\*\*\*